

13.03.2010 • Bolzano / Bozen

Iscrizione obbligatoria on line sul sito
Obligatorische Online-Anmeldung
auf der Internetseite
www.highstyle.it

Segreteria Scientifica
Wissenschaftliches Sekretariat

Prof. Klaus Pittschieler
 Divisione di Pediatria / Kinderabteilung
 Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
 Compensario Sanitario di Bolzano
 Südtiroler Sanitätsbetrieb
 Gesundheitsbezirk Bozen
 Via L. Böhler Straße, 5 - 39100 BOLZANO / BOZEN

Segreteria Organizzativa
Organisationssekretariat

HighStyle Medical Congress Service
 Piazza Mazzini Platz, 43 - 39100 BOLZANO / BOZEN
 Tel. 0471 285400 - Fax 0471 284477
 E-mail: simonetta.colombo@highstyle.it

Possibilità di parcheggio a pagamento
nei pressi dell'ospedale / Gebührenpflichtiger
Parkplatz in Krankenhausnähe

In entrambi gli eventi è garantita la traduzione simultanea italiano/tedesco/italiano
 Mit Simultanübersetzung IT-DE-IT

Con il contributo di:



14.03.2010 • Merano / Meran

Sede dell'evento
Veranstaltungsort

Kurhaus
 Corso Libertà / Freiheitsstraße, 33
 39012 MERANO / MERAN

Possibilità di parcheggio presso il parcheggio Terme
Parkmöglichkeit in der Tiefgarage der Meraner
Thermen

Custodia bambini (9:00-12:30 / 14:00-17:00)
Kinderbetreuung (9:00-12:30 / 14:00-17:00)

Durante l'evento del 14 marzo, saranno a disposizione animatori di Arte Viva per intrattenere i bambini dai 5 ai 13 anni. Inoltre, due volontarie saranno a disposizione per accudire i più piccoli dai 3 ai 5 anni. Tale assistenza non è da intendersi come servizio di baby sitting.
 Während der Veranstaltung am 14. März stehen Animatore von Arte Viva zur Betreuung/Unterhaltung der fünf- bis dreizehnjährigen Kinder zur Verfügung. Zwei freiwillige Helferinnen übernehmen die Betreuung der drei- bis fünfjährigen Kinder.
 Keine Beaufsichtigung von Kindern unter 3 Jahren.

Iscrizione obbligatoria presso
l'ufficio AIC Alto Adige
Obligatorische Anmeldung in den
Büros der Südtiroler Zöliakie-Gesellschaft
AIC ALTO ADIGE / Südtiroler Zöliakie-Gesellschaft

Presidente / Präsident: Corrado Monte
 Vice Presidente / Vizepräsident: Dieter Seifert
 Via Galilei / Galileistraße, 4/a - 39100 BOLZANO / BOZEN
 Tel. 0471 051626 - Fax 0471 1969134
 E-mail: info@aic.bz.it



Con il patrocinio di / Unter der Schirmherrschaft von:
 Assessore Provinciale alla Famiglia, Sanità e Politiche Sociali
 Landesrat für Familie, Gesundheit und Sozialwesen
 dott. Dr. Richard Theiner



STADTGEMEINDE MERANO
 COMUNE DI MERANO



Assessorato alle Politiche Sociali
 ed alle Pari Opportunità
 Stadtrat für Sozialpolitik und
 Chancengleichheit

IL FUTURO DELLA CELIACHIA:
 ANALISI E NUOVE SCOPERTE

DIE ZUKUNFT DER ZÖLIAKIE:
 UNTERSUCHUNGEN UND NEUE ERKENNTNISSE



BOLZANO / BOZEN, 13.03.2010
 Sala Congressi Ospedale Centrale / Kongresssaal Krankenhaus Bozen

Evento ECM gratuito riservato alle professioni sanitarie (medici, farmacisti, biologi, dietiste, infermieri professionali ed infermiere pediatriche) / Kostenlose CME-Veranstaltung für Gesundheitsberufe (Ärzte, Apotheker, Biologen, Diätisten, Berufskrankenpfleger und Kinderkrankenpfleger)

MERANO / MERAN, 14.03.2010
 Kurhaus

Evento aperto a tutti. Ingresso libero (buffet escluso) / Öffentliche Veranstaltung. Freier Eintritt (Buffet ausgenommen)

13.03.2010 • Bolzano / Bozen
PROGRAMMA SCIENTIFICO / WISSENSCHAFTLICHES PROGRAMM

14.30

Registrazione dei partecipanti
Registrierung der Teilnehmenden

15.00-15.15

Introduzione / Einführung

Klaus Pittschieler - *Primario di Pediatria dell'Ospedale Centrale di Bolzano - Prof. Universitario Ordinario alla Clinica Pediatrica di Innsbruck Primar der Pädiatrie am Zentralkrankenhaus Bozen Ordentlicher Universitätsprofessor an der Kinderklinik Innsbruck*

15.15-16.00

Sintomi e diagnosi della celiachia nei bambini
Symptome und Diagnose der Zöliakie bei Kindern

Martin Stern - *Professore e Primario presso l'università di Tübingen, clinica pediatrica Professor und Primar an der Universität Tübingen, Kinderklinik*

16.00-16.45

Celiachia "novità in tema di diagnosi"
Zöliakie "Neues in der Diagnose"

Antonio Calabrò - *Professore Associato di Gastroenterologia dell'Università di Firenze Assoziierter Professor für Gastroenterologie der Universität Florenz*

16.54-17.15

Pausa / Pause

17.15-18.00

Trattamento dietetico e follow up
Diätbehandlung und Follow-up

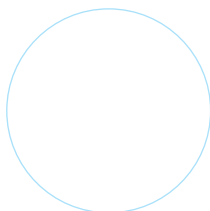
Carlo Catassi - *Dipartimento di Pediatria, Università Politecnica delle Marche; Co-Director, Center For Celiac Research, University of Maryland Institut für Pädiatrie, Università Politecnica delle Marche, Co-Director, Center For Celiac Research, University of Maryland*

18.00-18.30

Discussione / Diskussion

18.30-18.45

Compilazione questionario ECM
Ausfüllen des CME-Fragebogens



14.03.2010 • Merano / Meran
PROGRAMMA / PROGRAMM

08.30-9.00

Registrazione / Registrierung

09.00-10.00

Saluto delle Autorità / Grußworte der Behördenvertreter
Saluti del Presidente AIC Alto Adige / Grußworte des Präsidenten der Südtiroler Zöliakie-Gesellschaft,
Corrado Monte e del Vice Presidente / und des Vizepräsidenten **Dieter Seifert**

Moderatori / Moderatoren:

Prof. K. Pittschieler - Sig. Dieter Seifert

10.00-10.30

Diagnosi della celiachia nei bambini
Diagnose der Zöliakie bei Kindern

Prof. M. Stern - *Professore e Primario Clinica Pediatrica, Università di Tübingen Professor und Primar an der Universität Tübingen, Kinderklinik*

10.30-11.00

Celiachia "novità in tema di diagnosi"
Profilo metabolico del paziente celiaco
Zöliakie: Neues in der Diagnose
Stoffwechselprofil des Zöliakiepatienten
Prof. A. Calabrò - *Professore Associato di Gastroenterologia dell'Università di Firenze Assoziierter Professor für Gastroenterologie der Universität Florenz*

11.00-11.30

Aspetti sociali della celiachia
Soziale Aspekte der Zöliakie

Prof. C. Corposanto - *Docente di sociologia Università Magna Grecia, Catanzaro e Consigliere Nazionale AIC Dozent für Soziologie, Universität Magna Grecia, Catanzaro, Vorstandsmitglied des AIC*

11.30-12.00

Dr. Prof. K. Pittschieler - *Primario di Pediatria, Ospedale Centrale Bolzano Primar der Pädiatrie - Krankenhaus Bozen*

12.00 - 12.30

Dibattito / Publikumsfragen

12.30-14.00

Buffet / Visita allo spazio espositivo
Buffet / Besuch der Produkt-und Info-Ausstellung

14.00-14.30

Celiachia 2010: quale futuro?
Zöliakie 2010: künftige Entwicklungen
Prof. C. Catassi - *Dipartimento di Pediatria, Università Politecnica delle Marche Co-Director, Center For Celiac Research, University of Maryland Institut für Pädiatrie, Università Politecnica delle Marche, Co-Director, Center For Celiac Research, University of Maryland*

14.30-15.00

Diagnosi di celiachia nella primissima infanzia.
Prospettiva dei genitori sull'accettazione della condizione di celiachia.

Diagnose der Zöliakie in frühester Kindheit.
Angste der Eltern und Akzeptanz der Zöliakie

Dr. G. Pozziani - *Psicologo consulente per l'U.O.S. di Nefrologia Pediatrica del Dip. di Pediatria di Padova Psychologe/Berater der Abteilung für Pädiatrische Nephrologie der Kinderabteilung der Universität Padua*
Dr.ssa S. Casella - *Psicologa presso A.O. di Padova, Centro di riferimento per le Malattie rare, Clinica Pediatrica di Padova Psychologin am Krankenhaus Padua, Zentrum für seltene Krankheiten, Kinderklinik Padua*

15.00-15.45

Celiachia negli adulti / Zöliakie bei Erwachsenen
Dr. H. Steiner - *Medico Specializzato in Gastroenterologia ed Endoscopia Digestiva - Ospedale di Brunico Facharzt für Gastroenterologie und digestive Endoskopie - Krankenhaus Bruneck*

15.45-16.30

Discussione / Diskussion

16.30

Approvazione bilancio 2009
Chiusura della manifestazione
Genehmigung des Jahresabschlusses 2009
Abschluss der Veranstaltung